

## بَابُ شُؤْنِ الْمَرْأَةِ وَتَدْبِيرِ الْمَنْزِلِ

قد فتحنا هذا الباب لكي ندرج فيه كل ما يهم المرأة واهل البيت امرته  
من تربية الاولاد وتدبير الصحة والطعام واللباس والتراب والمسكن والزينة  
وسير شهيرات النساء ونحو ذلك مما يسود بالفتح على كل طائفة

السيدة سفريد اوندست تفوز بجائزة نوبل

Sigrid Undset

تسير المرأة في العصر الحاضر سيراً جديداً الى الامام منازعة الرجل في كل مرافق  
الحياة ، حتى في جوائز نوبل الادبية . . . فقد حازت في العام الماضي غرارتيا ديليدا الكاتبة  
الابيطالية جائزة نوبل للآداب وفازت بها هذا العام ( ١٩٢٨ ) الادبية والراوية الزوجية  
سفريد اوندست

وها هي ذي جميع الاندية الأدبية في أوروبا تحفل باوندست ومؤلفها الشهير الثالث  
الذي حازت به جائزة نوبل . ذلك المؤلف الذي اثار كثيراً من الدهشة في مختلف أنحاء  
الغرب—وخصوصاً في البلدان الشمالية كاسوج وزوج والدنمارك والمانيا وغيرها—لما احتواه  
من احساس عميق ووصف بليغ لحياة بلاد الزوج في القرن الرابع عشر وبعد هذا المؤلف  
بحق من اظهر المؤلفات الادبية واعظمها اثرأ في هذا العصر

وكل مؤلف مثلث ( تريولوجي <sup>(١)</sup> trilogy ) يحتاج في تأليفه الى جرأة واعتقاد  
ثابت وبمحت مستفيض وقد قامت اوندست بكل ذلك في مؤلفها العظيم المسمى  
Kristin Lrensdatte الذي يضم كتاباً ثلاثة عناوينها ( اكليل ازهار . سيدة  
هزبي . والصليب )

واذا كانت هناك امرأة لها من آرائها الاجتماعية المدبدة وافكارها الصائبة ما يجلوها  
ان تتبوأ العرش الادبي لعام ١٩٢٨ فتلك هي سفريد اوندست

ولدت في الدنمارك عام ١٨٨٢ حيث كان والدها Ingvald Undset يشتغل وهو من

(١) هي قصة او قصة ادبية ذات اجزاء ثلاثة مستقل بعضها عن بعض — ولكنها تحصل بفكرة

طامة ورأي شامل

اعظم واشهر المؤرخين الذين انجبتهم بلاد نرويج ، وقد عادت عليه مؤلفاته الاولى بشهرة واسعة واسم ذائع وخُتِبَ ثقة يُرْجَعُ اليه في آثار نرويج واصلا وكان قد قضى في رومية مدة طويلة باحثاً في مكتبة الفاتيكان منتقياً عن تاريخ نرويج . اما ابنته « سفريد » فقد اتيج لها ان تكون سكرتيرة لوانها . ويرجع حذقها وبراعتها في التاريخ الى بقائها معه في مكتبته تقب لا لمدسة سواها . . .

ومات ابوها قبل ان يتم مؤلفاً عظيماً كان يشغل بتأليفه ، فنظمت آثاره ومخطوطاته النسبة التي صرف عمره في جمعها وكتابتها ، في عمدة ابنته « سفريد » فجدلت اظهار هذه الآثار مهتها الاولى وجاءت الى النرويج لتقوم باعباء ذلك العمل الادبي

وما لبثت ان تزوجت من الرسام Lars Svanstad وصرفت كل جهودها للادب والكتابة والتأليف ، تلك الصناعة الشاقة التي لا يتاح للنوز بها الا لكل من بسم له الحظ وبش له الدهر . . . وقد قالت سفريد نفسها في احدى رسائلها « انه لصب جداً ان تكتب ، والطفل يصرخ ويعول في المهد » ١

ظهر اول مؤلفاتها سنة ١٩٠٧ وهو قصة تدعى Fru Martha Orly ولكنها لم تمز الا قليلاً من الاعجاب . واتبعت مؤلفها هذا بقصة اخرى عنوانها « العصر السعيد » وصفت فيه مجارها في الحياة ومصاعبها واز ذلك في نفسها ، والحياة في النرويج ، وهي كما هي في باقي بلاد العالم ، تكاد تكون عملة شاقة في اغلب الاحيان ١

وظهر في سنة ١٩١١ مؤلفها جني Jenny وقد نجح نجاحاً لا بأس به . ولكنها لم تزر في ذلك ما يقرب بها من غرضها الاعلى . . . وحين ذلك رجعت الى مؤلفات ابوها باحثة منقبة ، وانقضت مدة طويلة قبلما اظهرت للعالم مؤلفها الثالث العظيم وقد وصفه احد اصداقها قائلاً : « لقد حملتنا هذه ( الرواية الثالثة ) على ان نطلق على مؤلفتها لقب امرأة النرويج العجيبة » ٢ وعند ما تقرأ ما كتبه سفريد عن النرويج تشعر بمواظفها تميز رقة وعذوبة . وترى حب بلادها متفلاً في اعماقها

واما مؤلفها المذكور فقد صاد عليها بؤرة ساعدتها على التنقل بين عواصم اوربا وبلدانها ، فزارت خزان الدنمارك والمانيا وايطاليا . ولا نعلمي اذا قلنا ان لسفريد اياد يضاء على النرويج فيلادها مدينة لها بكثير من المعلومات التاريخية الواسعة وهي مرجع تاريخي مهم سواء في اللغة او التاريخ ، وقد ترجمت الى لغة النرويج الحديثة بعض مؤلفات ابلسندا وخرافات النرويج القديمة

وقد اشترت مما ربحته من مؤلفاتها ، يتأني بقعة جميلة تميّش فيه محبوبة من كل الذين تمكن بينهم من الفلاحين لكرمها وعظمتها عليهم . وقد سألت احد الكتاب : « ماذا تشبه في ظاهرها ؟ » فقبل له : « هي كملكك زوجية قديمة — وليست قادراً على ان ازيد شيئاً على ذلك » وهي تكلمت لفات ، وتلتى مع اعمالها ، كثيراً من المحاضرات في التاريخ والادب . وهي فوق ذلك موسيقية بارعة تضرب على الارجن . وقد أكرمت على جمع آثار الترويح ، وبنت قرب دارها متحفاً لذلك تضم اليه كل ما تفرغ عليه من الآثار ، كاسلحة قديمة ، وحلي وملابس ومراكب ، وما الى ذلك . ومع هذا فاهم شيء لديها في الحياة ان تكتب وتؤلف ، وقد يمضي عليها الليل بكامله فلا يفض لها جنس . . . .

وشهرة سفريد اوندست ترتكز على دراستها نفسية المرأة حيث جعلتها المحور الذي تدور عليه في مؤلفاتها . وبذلك تستند وترجع دائماً الى نفسيها . ان تأليفها ترجمة نفسية لها . ومن ثم جعلت من الفلاحين أبطالاً في تأليفها ، تنهج برآهم وتفسر لاحاديثهم ، وتسمع ما يبض به وجدانهم ، وما تتأثر به شاعرهم . ولذلك كان لها اثر بين في الادب اللروحي ، ووصورة تامة تطبق على الحياة الانسانية — وما يحويه من مهازل وما سي — ذلك على ما اعتقد — جعلها تفوز بجائزة نوبل العالمية . . . .

فؤاد عيتاني

حلب — سورية

حقائق صحيحة في أسلوب سهل

مهربنا الصمعي

## هل تدخن ؟ هل تدخين ؟

يتعذر في النال على الباحث في مسألة التدخين ان يتجرد عن هواه ويتناول البحث من وجه علمي بحت . لانه اما ان يكون مدخناً او غير مدخن . فاذا كان مدخناً حركته طامل حقي الى القول بان ما يلد له مفيد او انه على الاقل غير ضار . واذا كان لا يدخن صب عليه ان يحبس نفسه عن القضاء على عمل يكرهه هو ويمارسه غيره . اما كاتب هذه المقالة — وهو طبيب مشهور وعضو من اعضاء الجمعية الطبية البريطانية — فمتدل في التدخين ومن الطبيعي انه لا يجد سبباً يحمله على التثوير بالاعتدال في التدخين ولكنه مع ذلك يأمل ان يتناول الموضوع من وجه علمي مجرد

عناصر دخان التبغ : ما هي العناصر التي توجد في دخان التبغ وتفضل في الجسم ؟  
يسهل نسفة هذه العوامل الى ثلاثة اقسام . ( الاول ) غاز الامونيا ونسفة مائة آية

طيارة تدعى بيريدن ومواد اخرى تماثلها . هذه المواد تهيج الأغشية المخاطية وهي سبب الالتهاب المزمن في الحلق والقصبة واللسان الذي يصاب به مدمنو التدخين وما يتبع ذلك من سعال شديد في الصباح ، ويلغم يشقونة حين السعال . على ان الامونيا والبيريدن لا تزيدان التدخين لئلا ما ولا تعرف سبباً يمنع استنباط وسيلة علمية صناعية لاستخراج هذه المواد من التبغ من غير ان تغير طعمه ورائحة دخانه واثره في المدخنين

استنشاق الدخان وقلمه : والنصر الثاني في دخان التبغ هو اكسيد الكربون الاول وهو غاز سام ونجده في غاز الفحم كما نجده في الدخان الذي يخرج من انابيب السيارات الخلفية . وفعل هذا الغاز السام سببه انه يتحد بمادة الهيموغلوبين التي في كريات الدم الحمراء والتي وظيفتها الاولى الاتحاد بالاكسجين في خلايا الرئتين ونقله الى كل أعضاء الجسم . ولما كان اتحاد غاز الكربون الاول بمادة الهيموغلوبين اسرع واكوى من اتحاده بالاكسجين فالنتيجة الاولى التي تتجم عن استنشاق غاز الكربون الاول مع دخان التبغ هي منع الهيموغلوبين من نقل الاكسجين الى أعضاء الجسم . فاذا حدث ما منع ١٥ في المائة من هيموغلوبين الدم عن الاتحاد بالاكسجين ونقله الى الأعضاء ظهرت على الجسم الطبيعي آثار التسمم . على ان هناك اثاراً شديداً الاقوال بقلة الاكسجين حتى اذا امتنع ١٠ في المائة من هيموغلوبين دمهم او اقل من ذلك عن الاتحاد بالاكسجين ظهرت عليهم آثار التسمم

اما مقدار هذا الغاز في دخان « السيجار » فيبلغ نحو ٨ في المائة وفي دخان « البية » نحو ١ في المائة وفي دخان السجائر يتراوح من نصف الى واحد في المائة . فاذا دخل دخان لغاتفه التبغ الفم اختلط بالهواء فقل مقدار اكسيد الكربون الاول كثيراً واذا كان المدخن لا يستشق الدخان الممزج بالهواء الى رتيبه لم يستطع هذا الغاز السام ان يصل بكريات الدم الحمراء ويتحد بمادة الهيموغلوبين فيها فالتدخين من غير استنشاق الدخان الى الرئتين لا يضر من هذا القبيل

ولكن اذا كان المدخن من يستشق الدخان الى رتيبه فلا مندوحة حينئذ عن ان يصل هذا الغاز بالكريات الحمراء ويفعل فعله فيها وبعض مدمني التدخين يمتعون نحو عشرة في المائة من هيموغلوبين دمهم عن القيام بسبله الطبيعي ( الاتحاد بالاكسجين اللازم للحياة ونقله الى الأعضاء ) لكثرة ما يستشقونه من دخان التبغ . ولا يقوم حينئذ دمهم بسبله الطبيعي تياماً وانياً الا في فترة النوم

التيكوتين: والنصر الثالث الذي يتكون منه دخان التبغ هو مادة التيكوتين التي سميت كذلك نسبة الى جان نيكو Nicot سفير فرنسا في اسبانيا (١٥٣٠ - ١٦٠٠) لانه كان يزرع التبغ في حديقة داره وكان شديد الاعتقاد بفائدة أوراقه في العلاج الطبي . ومادة التيكوتين هذه هي مصدر الفعل الذي يطلب التدخين من أجله

لا ريب في ان مادة التيكوتين سم بحيث سريع الفعل . ففي سيجار واحد من التيكوتين ما يكفي لقتل رجلين . على ان جانباً من تيكوتين التبغ يبخّر بفعل النار حين اشمال السيجار او السجارة او البية وعليه فمقدار التيكوتين الذي يستنشقه المدخن أقل من المقدار الذي يوجد في التبغ حقيقة . وهذا المقدار لا يتصل بالرئتين الا اذا استنشق المدخن الدخان . وقد حسب أحد الباحثين انه اذا دخن أحد مدمني التدخين عشر سجاير الواحدة في أثر الاخرى استنشق مع دخانها مقداراً من التيكوتين يساوي عشر جرعة مميتة ومتى اتصل التيكوتين بالرئتين وسرى فعله في الجسم ظهر له أثر مخدر في بعض الاجسام ومهيج في البعض الآخر

ويضع البعض التيكوتين مع مخدرات كلورفين والكوكايين في صف واحد ويقولون ان ادمان التدخين وادمان المورفين والكوكايين من نوع واحد بضره ان الجسم ضرراً بالتمام ويؤدي الى اضعاف الجسم وانحلال في الاخلاق

على ان مسألة الادمان مسألة نسبية وقل بين الناس على كثرة من يدخن منهم المصاب بضرر كبير من جراء التدخين . وعلى الضد من ذلك نجد ان مدمني المخدرات عيّد لها لا يستطيعون ان يتحرروا من عبوديتها وهم في الغالب ضعاف الاجسام ضفاف الاخلاق

اثر التيكوتين في المعدة: وللتيكوتين اثر كبير في الجهاز الهضمي والتدخين المتعلق بها . ومن افعاله الظاهرة التأثير في غدد القم لاقراز اللعاب فاذا توقفت المدخن عن التدخين توقفت هذه الغدد عن افراز مفرزاتها . وبذلك يعلل جفاف فم المدمن عند الصباح ومن افعاله ايضاً التأثير في غدد المعدة فتضرب البصارة الممبية ولذلك يصاب الذين يتأثرون كثيراً بفعل التدخين بزيادة حموضة المعدة لان تدخينهم يزيد افرازها للبصارة التي تحتوي على الحامض الهيدروكلوريك . ويقول بعض الثقات انه اذا اتصلت بعض محتويات المعدة الحامضة بالامعاء الدقيقة كان ذلك مدعاة لتقرح الامعاء ولذلك يحذر الصابون باي تقرح في المعدة من التدخين

وللتيكوتين فعل في المعدة هو منع عضلات المعدة من التقلص فيقلل الشعور بالجوع

لان تقلص عضلات المدة بمحدث السمور بالجوع . لذلك تصنف قابليات المدمنين في اثناء ادمتهم ثم تزيد اذا تركوا التدخين

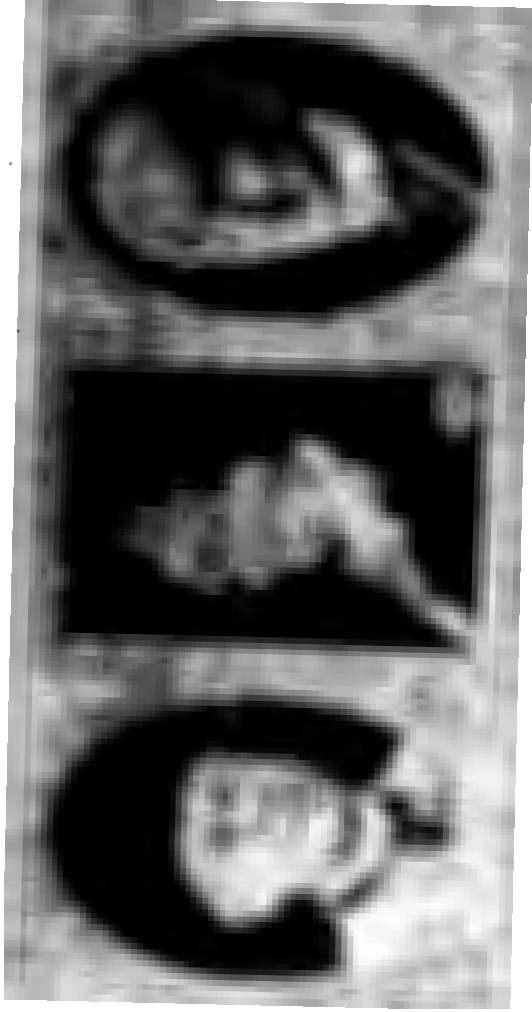
### الضجة واثرها في الصحة والعمل

الانسان قابل بطبعه لتكيف بحسب مقتضيات البيئة التي يعيش فيها . فاذا أخذت جماعة من الناس من بلاد باردة وأسكنهم بلاداً حارةً صعب عليهم في البدء ان يعيشوا ويشتتلوا في البلاد الحارة كما كانوا يعيشون ويشتتلون في البلاد الباردة . لكن أجسامهم لا تلبث ان تتكيف بحسب مقتضيات الميعة في البلاد الجديدة فيعيشوا فيها عيشة طبيعية ومن الامور التي لا يختلف فيها اثنان ان الضجة واصطخاب الاصوات من أظهر مميزات الميعة في المدن المزدهجة في هذا العصر . فهل ينظر لمن يتكيف جسم الانسان فيعود لا يعبأ بأثر الاصوات فيه في أثناء الراحة او العمل ؟

هذه مسألة خطيرة جداً والكشف عن سرها يعود بفائدة كبيرة على الصحة العامة وسرعة انجاز الاعمال في المكاتب والمتاجر والمعامل

وقد عُنيت جامعة كوليت الاميركية بالبحث في هذه المسألة بحثاً علمياً فتناول البحث جمهوراً كبيراً من الموظفين والكتاب والمصارعين وطائفة من الحيوانات ايضاً . فثبت من هذه التجارب ان الضجة تثير في الكس والحيوانات الخوف من طارئ مفاجئ . فصوت المبرد وهو يبرد قطعة من الحديد يثير قسمريرة في الظهر . وانطلاق مسدس على غير متظار يدفع ومن يُفاجأ بظلمته ان يقفز خوفاً . وغير ذلك

وقد جربت تجربة في ناظم فوجد الباحثون انه كلما مرت سيارة في الشارع تحت نافذة غرفته انقبضت عضلاته وارتفع ضغط دمه من غير ان يستيقظ . ووجد انه اذا نقص الصوت بمقدار ١٥ في المائة في مكتب من المكاتب زاد مقدار ما تشتله المكاتب على اليب وبتير ٥ في المائة وقل ما تنفتت من القوة في انجاز هذا الشغل ٢٥ في المائة . ولا تزال التجارب العلمية في هذا الموضوع قائمة على قدم وساق وكلها تشير الى ان الضجة تؤثر في جسم الانسان نائماً ويقظاً على التوالي المتقدم . وبمبدهذا نأمل ان تسي الحكومة بما يكفل للكان القاطنين في الاحياء المزدهجة عدم التعرض لضجة لا تتوسع لها بعد منتصف الليل ، حيث تكون الشوارع فارغة تقريباً ولا داعي لنفخ ابواق السيارات فيها نفخاً مزعجاً مثلاً



ناثلو جائزة نوبل

الاستاذ شارل نيكول

فاز بجائزة نوبل لطب

مقطب يناير ١٩٢٩

امام الصفحة ٨٣

سينريد اولندست النرويجية

فاز بجائزة الادب عن سنة ١٩٢٨

الاستاذ برغسن الفولسي

فاز بجائزة الادب عن سنة ١٩٢٧